

## Силабус курсу

### Історія зарубіжної літератури та методики її викладання

**Ступінь вищої освіти** – перший (бакалаврський) рівень

**Галузь знань:** 01 Освіта/Педагогіка

**Спеціальність:** 014.02 Середня освіта. Мова та література (французька)

**Освітньо-професійна програма** «Середня освіта (Французька мова і література)»

**Компонент освітньої програми:** обов'язковий

**Рік підготовки, семестр** – 2 рік, 4 семестр

**Кількість кредитів** – 2

**Мова викладання:** українська

**Дні занять:** згідно розкладу

**Консультації:** згідно розкладу



### Керівники курсу

Докт. пед. наук, канд. філ. н., проф. Грицак Н.Р.

Контактна інформація: grycak78@tnpu.edu.ua 0352-43-58-31 (деканат)

### Опис дисципліни

Курс «Історія зарубіжної літератури та методики її викладання» спрямований на розкриття ключових літературних явищ цього періоду, увиразнення національної специфіки літературних процесів у різних країнах, їх місця в історико-літературному процесі; усвідомлення індивідуального стилю письменників зазначеного періоду; вивчення особливості поетики, художнього світу письменника; усвідомлення специфіки мистецького мислення й сутність творчих пошуків письменників цієї епохи.

Завданнями курсу є розкриття літературних тенденцій, стилів, напрямків та застосування цих знань у комунікації та професійній діяльності; аналіз й інтерпретація творів світової художньої літератури, визначення їх специфіки й місця в літературному процесі; забезпечення діалогу культур у процесі вивчення іноземної мови та зарубіжної літератури, створювання умов для міжкультурної комунікації.

## Структура курсу

Години			Тема	Результати навчання	Завдання
лекції	семінари	сам. робота			
<b>Змістовий модуль 1. Література ХХ ст.</b>					
2		2	<b>Тема 1.</b> Загальна характеристика зарубіжної літератури ХХ століття: модернізм, авангардизм, постмодернізм.	Знати поняття про літературну епоху; розмитість меж літературних епох; «Нове бачення» в художній літературі; різноманітність художніх маніфестів і шкіл. Уміти розрізняти літературні течії.	Питання, обговорення
2	2	2	<b>Тема 2.</b> Творчі пошуки і мистецькі досягнення австрійської та німецької літератури. Естетика експресіонізму та абсурду.	Знати тенденції розвитку, піднесення австрійської літератури на межі ХІХ–ХХ ст. Уміти аналізувати твори.	Питання, обговорення
2	2	4	<b>Тема 3.</b> Явище «літературного екзистенціалізму». Літературні візії та філософські пошуки Альбера Камю.	Знати загальну характеристику філософії екзистенціалізму; домінанти «літературного екзистенціалізму». Уміти аналізувати твори.	Питання, обговорення
2	2	4	<b>Тема 4–5.</b> Література «втраченого покоління».	Знати історію виникнення терміну «втрачене покоління». Уміти аналізувати твори.	Питання, обговорення
<b>Змістовий модуль 2. Європейська драматургія</b>					
2	2	4	<b>Тема 6.</b> Європейська драматургія: ідеї, постаті, художні особливості «епічної драми», «драми абсурду» та «театру масок».	Знати концепцію епічного театру Б. Брехта. Уміти виокремлювати засоби зображення характерів.	Питання, обговорення
2	2	2	<b>Тема 7.</b> Е. Йонеско як один з творців французького «театру абсурду».	Знати найважливіші особливості театру Е. Йонеско. Уміти аналізувати твори.	Питання, обговорення

2		2	<b>Тема 8.</b> Новаторський характер п'єс Л. Піранделло.	Знати особливості «театру масок» Піранделло. Уміти аналізувати твори.	Питання, обговорення
<b>Змістовий модуль 3.</b> Латиноамериканська література.					
2		2	<b>Тема 9.</b> Латиноамериканський роман ХХ ст. та його світовий резонанс.	Знати особливості розвитку латиноамериканської літератури у другій половині ХХ ст. Уміти аналізувати твори.	
2	2	2	<b>Тема 10.</b> Габріель Гарсія Маркес.	Знати міфопоетику роману «Сто років самотності», художній простір і час. Уміти аналізувати метафоричність і символіку тексту.	

<b>Індекс в матриці ОП</b>	<b>Програмні компетентності</b>
<b>ЗК4</b>	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
<b>ЗК6</b>	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях навчальної або професійної діяльності, приймати ефективні рішення у професійній діяльності та відповідального ставлення до обов'язків, мотивування людей до досягнення спільної мети, продовжувати навчання із значним ступенем автономності для оволодіння сучасними знаннями.
<b>ЗК7</b>	Здатність до пошуку, опрацювання, аналізу й інтерпретації інформації з різних джерел, дотримуючись норм академічної доброчесності.
<b>ЗК11</b>	Здатність використовувати сучасні інформаційні та комунікаційні технології у професійній діяльності.
<b>ФК1.</b>	Здатність розуміти та застосовувати основи педагогіки і психології в освітній діяльності у закладах загальної середньої освіти задля розвитку процесуальної складової освітнього процесу і ефективного використання традиційних та інноваційних форм, методів, засобів організації освітньої діяльності вчителя французької і другої іноземної мови (англійської) та зарубіжної літератури.
<b>ФК2.</b>	Здатність моделювати зміст навчання відповідно до обов'язкових результатів навчання, здійснювати інтегроване навчання, формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та уміння, спільні для всіх компетентностей, критичне мислення.
<b>ФК5</b>	Здатність використовувати професійні знання і практичні навички в галузі лінгвістики, літературознавства, зарубіжної літератури.
<b>ФК6.</b>	Здатність планувати, організовувати та проводити уроки і позакласні заходи з французької і другої іноземної мови та зарубіжної літератури з урахуванням особливостей навчання, здійснювати контроль та оцінювання результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу.

<b>ФК7</b>	Здатність використовувати можливості мережевих програмних систем, Інтернет-ресурсів, мобільних застосунків та цифрових технологій для вирішення теоретичних і практичних завдань у професійній діяльності, ефективно використовувати наявні та створювати (за потреби) нові електронні (цифрові) освітні ресурси.
<b>ФК8.</b>	Здатність формувати в учнів уміння вчитися, сприяти їх мотивації до вивчення іноземних мов і читання творів зарубіжної літератури.
<b>ФК13.</b>	Здатність застосовувати наукові методи пізнання в освітньому процесі, використовувати інновації у професійній діяльності, застосовувати різноманітні підходи до розв'язання проблем у педагогічній діяльності, здатність до навчання впродовж життя ("lifetime learning") та здійснення моніторингу власної педагогічної діяльності і визначення індивідуальних професійних потреб.
<b>ФК 14</b>	Здатність брати участь у різних формах професійної комунікації (семінари, конференції, засідання методичного об'єднання, круглі столи, вебінари, дискусії тощо), застосовувати знання з психології, педагогіки, мовознавства, літературознавства, методики навчання іноземних мов.
<b>ФК 15</b>	Здатність планувати, організовувати, здійснювати прикладне мікродослідження з предметної спеціальності, систематизувати, аналізувати, інтерпретувати та представляти його результати.
<b>Програмні результати навчання</b>	
<b>ПРН2.</b>	Аналізувати стан і можливості вдосконалення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища згідно з нормами безпеки життєдіяльності в закладах загальної середньої освіти із застосуванням інноваційних підходів, методів і технологій, враховуючи потреби (у тому числі особливі потреби) учнів.
<b>ПРН4.</b>	Знати, розуміти та застосовувати принципи, форми, сучасні методи, прийоми навчання іноземних мов і зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти.
<b>ПРН6.</b>	Здійснювати освітній процес з урахуванням вікових та інших особливостей учнів, створювати умови формування позитивної самооцінки та мотивації учнів до навчання; забезпечувати педагогічну підтримку осіб з особливими освітніми потребами; застосовувати механізми реалізації суб'єкт-суб'єктних відносин між вчителем і учнем.
<b>ПРН8</b>	Застосовувати міжпредметні зв'язки та інтеграцію різних навчальних предметів (інтегрованих курсів) під час освітнього процесу.
<b>ПРН10.</b>	Забезпечувати діалог культур у процесі вивчення іноземної мови та зарубіжної літератури, створювати умови для міжкультурної комунікації.
<b>ПРН11.</b>	Володіти різноплановими методами і способами перевірки знань з французької мови і літератури, другої іноземної мови та зарубіжної літератури, реалізовувати стратегії оцінювання за допомогою цифрових сервісів, добирати цифрові інструменти оцінювання.
<b>ПРН 12</b>	Використовувати онлайн-сервіси, застосунки, відкриті електронні (цифрові) освітні ресурси педагогічного спрямування для професійного розвитку та обміну досвідом з дотриманням академічної доброчесності.
<b>ПРН13</b>	Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідний навчальний матеріал з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
<b>ПРН14</b>	Здійснювати наукові дослідження (мікродослідження) у галузях психолого-педагогічних дисциплін та фахових методик.
<b>ПРН16</b>	Критично оцінювати власну навчальну та професійно-дослідницьку діяльність, реалізовувати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

### Літературні джерела

### Основні

1. Давиденко Г. Й., Стрельчук Г. М., Гречаник Н. І. Історія зарубіжної літератури ХХ століття : навч. посіб. Київ: Центр учбової літератури, 2011. 488с.
2. Давиденко Г. Й. Історія зарубіжної літератури ХІХ – початку ХХ століття : навч. посіб. Київ: Центр учбової літератури 2007. 400 с.
3. Денисова Т.І. Історія американської літератури ХХ століття. Київ: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2012. 487 с.
4. Зарубіжна література ХХ ст. / за ред. Ніколенко О. М., Хоменко Н. В., Конєвої Т. М. Київ, 1998.
5. Енциклопедія постмодернізму / ред. Ч. Е. Вінквіст, В. Е. Тейлор; пер. з англ. Віктор Шовкун. Київ : Вид-во Соломії Павличко «Основи», 2003. 503 с.
6. Зарубіжна література ХХ ст. / за ред. Ніколенко О. М., Хоменко Н. В., Конєвої Т. Київ, 1998.
7. Зарудня І.О. До змісту роману — через осмислення особливостей його художнього простору, часу та системи символів. Уроки аналітичної роботи над романом «Чума» А. Камю. Всесвітня література. 2006. № 3. С. 49—61.
8. Затонський Д. Зарубіжна проза другої половини ХХ сторіччя: підручник. Київ, 2002.
9. Історія зарубіжної літератури ХХ ст. Навчальний посібник. В.І.Кузьменко, О.О.Гарачковська, М.В.Кузьменко та ін. Київ: ВЦ «Академія», 2010. 496 с.
10. Кузьменко В. І. Історія зарубіжної літератури ХХ ст. : навч. посіб. К., 2010.
11. Методичні матеріали до практичних занять з курсу «Історія зарубіжної літератури ХІХ та ХХ століть»: для студ. ф-ту «Референт-перекладач». Харків : Вид-во НУА, 2003. 28 с.
12. Наливайко Д. Трагічний гуманізм А. Камю. А. Камю. Вибрані твори. Київ, 1991.

### Допоміжні

13. Белів Н.І. «Смерті не знає душа». Конспект уроку за новелою Франца Кафки «Перевтілення». 11 клас. Зарубіжна література. 2003. № 10. С. 49–53.
14. Бертольд Брехт. 11 клас. Всесвітня література. 2004. № 4. С. 52.
15. Бігун Б. Я. Митець і його творіння за постмодерністської доби Всесвітня література. 2002. № 5 – 6. С. 75–81.
16. Бойко І. Б. Театр, який спонукає задуматись над абсурдністю нашого життя. Конспект уроків за п'єсою «Носороги» Е.Йонеско. 11 клас. Всесвітня література. 2006. № 4. С. 52–56.
17. Вознюк О. Художній світ Ф. Кафки у новелі «Перевтілення». Зарубіжна література. 2001. № 11 (219). С. 2.
18. Ганіч Н. Західна драматургія (загальна характеристика). Зарубіжна література. 2005. № 13 (413). С. 20–21.
19. Генріх Белль. До естетики гуманного (фрагменти «Франкфуртських лекцій»). Зарубіжна література. 2000. № 17. С. 2.
20. Гладишев В. В. Вивчення літературного твору має бути контекстуальним (Матеріал до такого вивчення оповідання «Перевтілення» Ф. Кафки). Всесвітня література. 2003. № 9. С. 54–55.
21. Глущенко Г. Ф. «Гімн людині чи щось інше?». Огляд науково-методичних статей, присвячених вивченню повісті-притчі Е. Хемінгуея «Старий і море». Всесвітня література і культура. 2004. № 9. С. 18–23.
22. Горбатенко О. С. Б. Брехт: звертатися до розуму глядача, а не до його емоцій. Система уроків за п'єсою «Матінка Кураж та її діти». Всесвітня література. 2005. № 1. С. 34–37.
23. Гордєєва Л. В. «Людина не для того створена, щоб терпіти поразки...» Вивчення творів Е. Хемінгуея. Всесвітня література та культура. 2004. № 9. С. 15–18.
24. Гордіна Л. Осуд антигуманної сутності війни в оповіданні Г. Белля «Подорожній. Коли ти прийдеш у Спа». Зарубіжна література. 2005. № 5 (405). С. 9–11.

25. Горідько Ю. Вивчення творчості А. Камю. Зарубіжна література. 2005. № 3 (403). С. 5–16.
26. Горідько Ю. А. Сильовий аналіз як шлях вивчення модерністських творів. На прикладі п'єси Е.Йонеско «Носороги». Всесвітня література та культура. 2004. № 5. С. 33–37.
27. Горозинський В. Дикий тупіт копит. До вивчення п'єси Е. Йонеско «Носороги». Всесвітня література та культура. 2004. № 5. С. 30–33.
28. Грищенко Л. «Від історії людства до історії духовності». Матеріали до вивчення роману Г. Г. Маркеса «Сто років самотності». Всесвітня література і культура. 2001. № 5. С. 41–44.
29. Гурдуз А. І. Мета героїв романів Кнута Гамсуна: динаміка пантеїстичного світосприймання. Всесвітня література. 2004. №2. С. 54–57.
30. Дітькова С. Ю. Приречені на самотність. До вивчення роману Г. Г. Маркеса «Сто років самотності». Всесвітня література і культура. 2005. № 9. С. 13–18.
31. Ежен Йонеско (11 клас). Всесвітня література. 2004. № 4. С. 55–56.
32. Жупанський О. Записники А. Камю. Зарубіжна література. 2005. № 3 (403). С. 1–2.
33. Залевська С. Філософські здобутки збірки «Нові поезії» Р. М. Рільке. Зарубіжна література. 2005. № 36. С. 22–24.
34. Ковбасенко Ю. І. Чи слід інтерпретувати творчість Камю у безнадійно трагічному ключі?. Всесвітня література. 2006. № 3. С. 61.
35. Лобода О. П. «Єдине, що важливо – це бути людиною». Урок за романом Альбера Камю «Чума». Зарубіжна література. 2000. № 1. С. 13–18.
36. Медвідь Н. О. Тема Бога і митця в поезіях В. Стуса і Р. М. Рільке (Спроба компаративного аналізу). Всесвітня література. 2004. № 9. С. 48–51.
37. Мустафіна В. Якщо ти людина. (Урок-роздум про роман Е. Хемінгуей «Прощай, зброє!»). Зарубіжна література. 1998. № 6 (70). С. 7.
38. Мухомеджанова С.О. Вчитись сприймати художній твір не як віддзеркалення реального життя, а як реакцію митця на умови буття. Спроба цілісного аналізу роману А. Камю «Чума». Система уроків. Всесвітня література. 2005. № 2. С. 50–52.
39. Пінігіна Г. Символічний сенс п'єси «Носороги». 11 клас. Зарубіжна література. 2004. № 13 (413). С. 21–24.
40. Хом'як Т. В. Світові війни очима Е. М. Ремарка. Всесвітня література і культура. 2005. № 6. С. 29–31

#### **Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення**

1. Безкоштовні електронні підручники онлайн «Гуманітарні науки» (<http://www.chitalca.html>).
2. Бібліотека зарубіжної літератури українською мовою. URL: <https://www.ukrlib.com.ua/world/>
3. Каталог авторів, письменників, поетів. URL: <https://zarlit.com/>

#### **Політика оцінювання**

- **Політика щодо речення та перекладання:** Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (-10% від оцінки). Перекладання модулів і тем відбувається за наявності підтверджених поважних причин (наприклад, довідка від лікаря).
- **Політика щодо академічної доброчесності:** Усі письмові роботи перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту із коректними текстовими запозиченнями не більше 20%. Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних пристроїв).
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба,

міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу.

## Оцінювання

Остаточна оцінка за курс розраховується таким чином:

Види оцінювання	% від остаточної оцінки
Змістові модулі 1 і 3 – усне опитування	55
Екзамен – усне і письмове опитування	45

## Шкала оцінювання студентів

ECTS	Бали	Зміст
A	90-100	відмінно
B	85-89	добре
C	75-84	добре
D	65-74	задовільно
E	60-64	достатньо
FX	35-59	незадовільно з можливістю повторного складання
F	1-34	незадовільно з обов'язковим повторним курсом